

GENERÁLNÍ DOHODA O VYPOŘÁDÁNÍ VZÁJEMNÝCH VZTAHŮ

(dále jen „Dohoda“)

uzavřená dále uvedeného dne, měsíce a roku v tomto znění:

1. Smluvní strany

1.1. Město Lovosice

IČO: 00263991

se sídlem: Školní 407/2, 410 30 Lovosice

zastoupené panem Ing. Milanem Dianem, Ph.D., starostou

bankovní spojení: účet č. [REDAKCE] pobočky Lovosice

(dále jen „město Lovosice“).

1.2. Asociace sportovních klubů Lovosice z.s.

IČO: 18380468

se sídlem: U Stadionu 1022/2, 410 02 Lovosice

spolek zapsaný u Krajského soudu v Ústí nad Labem ve spolkovém rejstříku pod sp. zn. L 52, zastoupený panem Ing. Milanem Bačákem, předsedou výkonného výboru a paní Mgr. Jaromírou Vencličkovou, místopředsedkyní výkonného výboru

bankovní spojení: účet č. [REDAKCE]

(dále jen „ASK“).

(město Lovosice a ASK společně dále jen „smluvní strany“ anebo „smluvní strana“)

2. Účel Dohody

2.1. Smluvní strany uzavírají tuto Dohodu za účelem:

- (a) stanovení rámcových podmínek uzavření dodatku k nájemní smlouvě ze dne 9. 9. 2013 uzavřené mezi smluvními stranami;
- (b) stanovení rámcových podmínek uzavření dohody o ukončení mandátního vztahu vzniklého na základě mandátní smlouvy na zajištění správy a údržby nemovitostí ze dne 23. 3. 2012 uzavřené mezi smluvními stranami;
- (c) stanovení rámcových podmínek provozu a údržby následujících nemovitostí:
 - pozemek parc.č. 882/2 o výměře 1.249m² – hřiště B;
 - pozemek parc. č. 976/1 o výměře 28.749m² – hřiště A, Ba LA;
 - pozemek parc. č. 976/3 o výměře 59 m² - rozvodna el.;
 - pozemek parc. č. 976/6 o výměře 1220 m² – strojovna ZS;
 - pozemek parc. č. 976/4 o výměře 70 m² – strojovna koupaliště;
 - pozemek parc. č. 987 o výměře 2618 m² – bazén – koupaliště;
 - pozemek parc. č. 986/1 o výměře 10205 m² – koupaliště;

GENERÁLNÍ DOHODA O VYPOŘÁDÁNÍ VZÁJEMNÝCH VZTAHŮ

uzavřená mezi městem Lovosice a Asociací sportovních klubů Lovosice z.s.

- pozemek parc. č. 986/2 o výměře 674 m² – cesta podél bývalých šaten koupaliště;
- pozemek parc. č. 981 o výměře 5259 m² – zimní stadion;
- pozemek parc. č. 980 o výměře 970 m² – hala Přívozní;
- pozemek parc. č. 979/1 o výměře 2330 m² – mezi Přívozní a fotbalovou klubovnou;
- pozemek parc. č. 979/2 o výměře 350 m² – fotbalová klubovna;
- pozemek parc. č. 974/1 o výměře 7277 m² – škvárové hřiště;
- pozemek parc. č. 974/3 o výměře 4049 m² – areál Chemik;
- pozemek parc. č. 974/5 o výměře 728 m² – volejbal;
- pozemek parc. č. 974/4 o výměře 1237 m² – hřiště házená ;
- pozemek parc. č. 972/1 o výměře 5405 m² – tenis;
- pozemek parc. č. 972/3 o výměře 225 m² – tenis;
- pozemek parc. č.305/1 o výměře 14404 m² – jachting
- pozemek parc. č.305/2 o výměře 163 m² – jachting;
- pozemek parc. č.305/3 o výměře 756 m² – jachting;

vše zapsáno v k.ú. Lovosice, obec Lovosice, v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Litoměřice.

(dále jen „**sportovní areál**“);

- (d) stanovení rámcových podmínek inventarizace veškerého majetku města Lovosice v držení ASK, zejména sportovního areálu a majetku určeného k užívání se sportovním areálem;
 - (e) stanovení rámcových podmínek předání podkladů a dokumentace ohledně majetku města Lovosice, účetních podkladů a jiných podkladů, k jejichž předání se smluvní strany na základě této Dohody zaváží;
 - (f) zajištění kompletního provozu, správy a údržby sportovního areálu;
 - (g) zajištění správy a údržby ostatního majetku města Lovosice v držení ASK v přechodném období;
 - (h) stanovení rámce vypořádání svých vzájemných práv a povinností a způsobu vyrovnání závazků ASK vůči společnostem s majetkovou účastí města Lovosice, zejména závazků ASK vůči společnosti Tepelné hospodářství města Lovosic s.r.o.;
 - (i) vypořádání některých vzájemných práv a povinností mezi smluvními stranami,
 - (j) vyjasnění některých vzájemných sporných práv a povinností mezi smluvními stranami,
 - (k) nastavení podmínek spolupráce mezi smluvními stranami při provozování sportovního areálu, jeho správě a údržbě.
 - (l) stanovení podmínek ostatní vzájemné spolupráce.
- 2.2. Za účelem realizace této Dohody a jejího výše popsaného účelu uzavřou a/nebo učiní smluvní strany zejména právní jednání a úkony vyjmenované v článku 5 této Dohody.
- 2.3. Tato Dohoda rovněž slouží k realizaci závazků smluvních stran uvedených Memorandu o spolupráci při převzetí sportovního areálu do správy města Lovosice ze dne 15. 12. 2016

GENERÁLNÍ DOHODA O VYPOŘÁDÁNÍ VZÁJEMNÝCH VZTAHŮ

uzavřená mezi městem Lovosice a Asociací sportovních klubů Lovosice z.s.

(dále jen „Memorandum“). V případě, že tato Dohoda a Memorandum budou v rozporu, použije se odlišné ustanovení této Dohody.

3. Prohlášení Města Lovosice

3.1. Město Lovosice prohlašuje, že:

- (a) je oprávněno uzavřít tuto Dohodu a řádně plnit závazky vyplývající z této Dohody anebo vznikající na základě této Dohody v souladu s právními předpisy České republiky;
- (b) není v úpadku ani v hrozícím úpadku;
- (c) není proti němu vedeno žádné exekuční ani insolvenční řízení, nebylo mu doručeno žádné předvolání týkající se prohlášení o jeho majetku a nenastala žádná podobná okolnost, která by mohla způsobit neplatnost nebo neúčinnost jakéhokoliv právního jednání či závazku vyplývajícího z této Dohody anebo vznikajícího na základě této Dohody;
- (d) tato Dohoda ani její plnění z jeho strany nezakládají porušení práv třetích stran;
- (e) tato Dohoda byla před jejím podpisem ze strany města Lovosice schválena k tomu příslušnými orgány obce.

4. Prohlášení ASK

4.1. ASK prohlašuje, že:

- (a) je spolkem řádně založeným, zapsaným a existujícím v souladu s právním řádem České republiky;
- (b) je oprávněna uzavřít tuto Dohodu a na ni navazující závislé smlouvy a řádně plnit závazky vyplývající z této Dohody anebo vznikající na základě této Dohody v souladu s právními předpisy České republiky;
- (c) není v úpadku ani hrozícím úpadku;
- (d) není proti němu vedeno žádné exekuční ani insolvenční řízení, nebylo jí doručeno žádné předvolání týkající se prohlášení o jejím majetku a nenastala žádná podobná okolnost, která by mohla způsobit neplatnost nebo neúčinnost jakéhokoliv právního jednání ASK podle této Dohody;
- (e) tato Dohoda ani její plnění ze strany ASK nezakládají porušení práv třetích stran.

5. Předmět dohody

5.1. Smluvní strany se dohodly, že:

- (a) Nejpozději do 08. 08. 2017 uzavřou dodatek k nájemní smlouvě ze dne 9. 9. 2013 mezi nimi uzavřené, a to ve znění uvedeném v příloze č. 1 této Dohody.
- (b) Nejpozději do 30. 06. 2017 uzavřou dohodu o ukončení závazkového vztahu vzniklého na základě mandátní smlouvy na zajištění správy a údržby nemovitostí ze dne 23. 3. 2012 mezi nimi uzavřené, a to ve znění uvedeném v příloze č. 2 této Dohody.
- (c) Nejpozději do 08. 08. 2017 uzavřou dohodu o započtení vzájemných pohledávek, a to dle vzoru uvedeného v příloze č. 3 této Dohody. Započítávané pohledávky budou doplněny dle jejich aktuálního stavu a výše.
- (d) ASK nejpozději do 28. 6. 2017 umožní provedení inventury veškerého majetku města Lovosice v jeho držení a majetku ASK nezávislou společností.

GENERÁLNÍ DOHODA O VYPOŘÁDÁNÍ VZÁJEMNÝCH VZTAHŮ

uzavřená mezi městem Lovosice a Asociací sportovních klubů Lovosice z.s.

- (e) Jakmile nabydou dohody dle písm. a) a c) tohoto odstavce účinnosti, ASK ihned protokolárně městu Lovosice předá sportovní areál a veškerý majetek města Lovosice, který drží v souvislosti se správou, provozem a údržbou sportovního areálu. Město se zavazuje tento majetek protokolárně převzít.
- (f) ASK předá městu Lovosice do 28. 6. 2017 veškerou jí drženou dokumentaci ohledně majetku města Lovosice, kopie všech účetních podkladů ohledně činnosti ASK v letech 2014-2017 a další podklady, k jejichž předání se smluvní strany na základě této Dohody zavázaly.
- (g) ASK se zavazuje učinit všechny potřebné kroky za účelem zajištění provozu, údržby a využití sportovního areálu sportovnímu klubu, spolky a širokou veřejností.
- (h) ASK se dále zavazuje prodat městu Lovosice veškeré vybavení sportovního areálu a věci movité určené k užívání se sportovním areálem ve vlastnictví ASK, o které bude mít město Lovosice zájem s tím, že kupní cena bude uhrazena započetím.

5.2. Smluvní strany se dále dohodly, že

- (a) ASK nejpozději v den podpisu této Dohody písemně uzná co do důvodu a výše svůj dluh vůči za společností Tepelné hospodářství města Lovosic s.r.o.
- (b) ASK nejpozději v den podpisu této Dohody předloží seznam svých závazků vůči veřejnoprávním subjektům. Tento seznam bude přiložen k této Dohodě jako její příloha č. 5.
- (c) ASK nejpozději v den podpisu této Dohody předloží seznam svých závazků vůči ostatním subjektům. Tento seznam bude přiložen k této Dohodě jako její příloha č. 6.

6. Vypořádání některých dalších vztahů

- (a) ASK tímto dává svůj výslovný souhlas k započtení veškerých pohledávek města Lovosice za ASK vůči pohledávkám ASK za městem Lovosice, a to i případně pohledávek nesplatných vůči pohledávkám splatným (a naopak) a pohledávek, které teprve vzniknou. V této souvislosti se ASK zavazuje s městem Lovosice na výzvu města Lovosice do tří dnů ode dne doručení této výzvy uzavřít příslušné dohody o započtení pohledávek.
- (b) ASK nejpozději v den podpisu této Dohody písemně uzná co do důvodu a výše veškeré své dluhy vůči společnosti Tepelné hospodářství města Lovosic s.r.o. ASK se dohodne s městem Lovosice a společností Tepelné hospodářství města Lovosic s.r.o. nejpozději do 30. 06. 2017 na způsobu úhrady dluhů ASK. Pro případ, že takto ASK neučiní, vyslovuje ASK souhlas s tím, že Tepelné hospodářství města Lovosic s.r.o. postoupí své pohledávky za ASK na město Lovosice, které případně tyto pohledávky započte vůči pohledávkám ASK za městem Lovosice. V této souvislosti se ASK zavazuje s městem Lovosice na výzvu města Lovosice do tří dnů ode dne doručení této výzvy uzavřít příslušné dohody o započtení pohledávek.
- (c) ASK nejpozději v den podpisu této Dohody předloží seznam všech svých závazků za veřejnoprávními subjekty (včetně závazků vyplývajících z poskytnutých dotací). Tento seznam bude přiložen k této smlouvě jako její příloha č. 5.
- (d) ASK nejpozději v den podpisu této Dohody předloží seznam všech svých ostatních závazků (s výjimkou jejího dluhu vůči společnosti Tepelné hospodářství města Lovosic s.r.o.), resp. případně potvrzení o tom, že za jinými soukromoprávními subjekty žádné závazky nemá. Tento seznam bude přiložen k této smlouvě jako její příloha č. 6.

GENERÁLNÍ DOHODA O VYPOŘÁDÁNÍ VZÁJEMNÝCH VZTAHŮ
uzavřená mezi městem Lovosice a Asociací sportovních klubů Lovosice z.s.

7. Odstoupení

- 7.1. V případě, že ASK během realizace závazků vyplývajících z této Dohody anebo vznikajících na základě této Dohody nebude řádně zajišťovat provoz a údržbu sportovního areálu a hradit veškeré s tím spojené závazky (do okamžiku, kdy budou sjednány nové podmínky spolupráce s ASK) má město Lovosice právo od této Dohody odstoupit.
- 7.2. V případě, že ASK poruší jakékoliv ustanovení této Dohody anebo jinak zmaří nebo ohrozí účel této Dohody či uvede v této Dohodě zjevně nepravdivé nebo hrubě zkreslené údaje; je město Lovosice oprávněno od této Dohody odstoupit.

8. Smluvní pokuta, úroky z prodlení

- 8.1. V případě, že ASK poruší některou svoji povinnost dle článku 5 a/nebo 6 této Dohody, je povinna městu Lovosice uhradit smluvní pokutu ve výši 100.000,- Kč (slovy: sto tisíc korun českých) za každý jednotlivý případ porušení jedné z výše uvedených povinností, a to do 5 dnů od doručení výzvy k úhradě smluvní pokuty.
- 8.2. V případě, že město Lovosice poruší některou svoji povinnost dle článku 5 a/nebo 6 této Dohody a toto porušení nenapraví do 14 dnů po předchozí písemné výzvě ze strany ASK, je povinnu ASK uhradit smluvní pokutu ve výši 100.000,- Kč (slovy: sto tisíc korun českých) za každý jednotlivý případ porušení jedné z výše uvedených povinností, a to do 5 dnů od doručení výzvy k úhradě smluvní pokuty.
- 8.3. Smluvní strany se dohodly, že v případě prodlení s úhradou jakékoliv platby dle této smlouvy uhradí strana v prodlení druhé smluvní straně úrok z prodlení ve výši 0,1% za každý den prodlení.

9. Ostatní ujednání

- 9.1. Všechna oznámení, žádosti, odstoupení nebo jiná sdělení týkající se této Dohody budou smluvní strany činit písemně; tyto budou považovány za řádně učiněné druhé smluvní straně pokud:
- 9.1.1. budou doručeny osobně (kurýrem nebo jinak) druhé smluvní straně na její adresu uvedenou níže v odst. 9.4. této Dohody a jejich doručení bude potvrzeno doručovateli, s tím, že okamžikem učinění oznámení či jiného úkonu/právního jednání je okamžik jeho doručení adresátovi;
- 9.1.2. budou zaslána prostřednictvím držitele poštovní licence doporučeným dopisem druhé smluvní straně na její adresu uvedenou níže v odst. 9.4. této Dohody a jejich doručení bude potvrzeno držitelem poštovní licence, s tím, že okamžikem učinění oznámení či jiného úkonu/právního jednání je okamžik jeho doručení adresátovi uvedený na příslušném potvrzení držitelem poštovní licence nebo
- 9.1.3. budou zaslány prostřednictvím elektronické pošty druhé smluvní straně na její adresu uvedenou níže v odst. 9.4. této Dohody a jejich doručení bude potvrzeno oznámením o doručení mailu jeho adresátovi, s tím, že oznámení či jiný úkon/právní jednání je považován za řádně učiněný okamžikem obdržení potvrzení o doručení elektronické pošty jeho adresátovi.
- 9.2. Pokud kterákoliv ze smluvních stran odmítne převzít některý z dokumentů uvedených v ustanovení 9.1. této Dohody, považuje se za den doručení třetí následující pracovní den po dni odeslání.
- 9.3. Smluvní strany se pro účely doručování mezi nimi dohodly, že se má za to, že došlá zásilka odeslaná s využitím provozovatele poštovních služeb došla třetí pracovní den po odeslání.

GENERÁLNÍ DOHODA O VYPOŘÁDÁNÍ VZÁJEMNÝCH VZTAHŮ
uzavřená mezi městem Lovosice a Asociací sportovních klubů Lovosice z.s.

- 9.4. Korespondenční adresy ve smyslu ustanovení 9.1. této Dohody jsou:
- 9.4.1. v případě oznámení či jiného sdělení městu Lovosice:
- (a) Název: Město Lovosice
 - (b) Adresa: Školní 407/2, 41030 Lovosice
 - (c) E-mail: info@meulovo.cz
- 9.4.2. v případě oznámení či jiného sdělení ASK:
- (a) Název: Asociace sportovních klubů Lovosice
 - (b) Adresa: U Stadionu 1022, 410 02 Lovosice
 - (c) E-mail: [REDACTED]
- 9.4.3. Smluvní strana může druhé smluvní straně oznámit změnu svého názvu, korespondenční adresy nebo e-mailové adresy pro účely této Dohody, přičemž takovéto oznámení je účinné okamžikem, kdy bylo řádně učiněné druhé smluvní straně v souladu s ujednáními tohoto článku Dohody o doručování písemností.
- 9.5. O veškerých změnách v adresách či jiných skutečnostech souvisejících s touto Dohodou jsou smluvní strany povinny se vzájemně písemně informovat v dostatečném předstihu, nejpozději však vždy do čtrnácti dnů po takové změně.

10. Závěrečná ustanovení

- 10.1. Tato Dohoda nabývá účinnosti dnem jejího podpisu smluvními stranami.
- 10.2. Tato Dohoda a její účel jsou základními výkladovými vodítky pro výklad právních jednání vzniklých na základě této Dohody či v návaznosti na ni (smluv uvedených v článku 5 této Dohody, jakož i veškerých dalších dokumentů a prohlášení předpokládaných touto Dohodou). V případě, že tato Dohoda a některá z těchto smluv budou v rozporu, použije se odlišné ustanovení některé ze smluv.
- 10.3. Tato Dohoda je sepsána ve čtyřech (4) vyhotoveních, z nichž každá smluvní strana obdrží po dvou vyhotoveních.
- 10.4. Tato Dohoda může být měněna pouze prostřednictvím písemných vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oprávněnými zástupci smluvních stran. Dodatek se neuzavírá v případě změny názvu jedné ze smluvních stran, jejího statutárního zástupce, sídla, kontaktních údajů či bankovního účtu. V takovýchto případech postačí písemné oznámení takovéto změny druhé smluvní straně. Bude-li měněn bankovní účet ASK, ASK společně s oznámením zašle i kopii smlouvy o zřízení účtu.
- 10.5. Smluvní strany bezvýhradně souhlasí se zveřejněním všech údajů obsažených v této Dohodě a na základě ní učiněných úkonech a jednáních.
- 10.6. Je-li nebo stane-li se některé ustanovení této Dohody neplatným / neúčinným / nevymahatelným, nemá tato skutečnost vliv na platnost / účinnost / vymahatelnost ostatních ustanovení této dohody a smluvní strany se zavazují nahradit takové ustanovení ustanovením platným / účinným / vymahatelným ve smyslu původního účelu ustanovení neplatného / neúčinného / nevymahatelného.
- 10.7. Smluvní strany provedou vypořádání finančních závazků vyplývajících z uzavření této Dohody a shora uvedených dokumentů prostřednictvím nadepsaných bankovních účtů.
- 10.8. Přílohou č. 7 této Dohody je listina dokládající oprávnění starosty, pana Ing. Milana Diana, Ph.D zastupovat město Lovosice.

GENERÁLNÍ DOHODA O VYPOŘÁDÁNÍ VZÁJEMNÝCH VZTAHŮ

uzavřená mezi městem Lovosice a Asociací sportovních klubů Lovosice z.s.

- 10.9. Přílohou č. 8 této Dohody jsou pevně svázané listiny, dokládající oprávnění předsedy výkonného výboru a dalšího jednajícího člena výkonného výboru zastupovat společně spolek Asociace sportovních klubů Lovosice z.s. navenek.
- 10.10. Smluvní strany a za ně jednající zástupci prohlašují, že právní jednání spojená s uzavřením této Dohody učinili svobodně a vážně, že se s obsahem této dohody seznámili, souhlasí s ní a na důkaz toho tuto Dohodu podepisují.

V Lovosicích dne _____

V Lovosicích dne _____

město Lovosice

Ing. Milan Dian, Ph.D., starosta

úředně ověřený podpis

Asociace sportovních klubů Lovosice z.s.

Ing. Milan Bačák a Mgr. Jaromíra Venclíčková
předseda výkonného výboru („VV“) a člen VV

úředně ověřené podpisy

Tato Dohoda byla schválena usnesením rady města Lovosice č.
ze dne.....

Přílohy Generální dohody o vypořádání vzájemných vztahů:

- 1) Dodatek k nájemní smlouvě ze dne 9.9.2013
- 2) Dohoda o ukončení závazkového vztahu vzniklého na základě mandátní smlouvy na zajištění správy a údržby nemovitostí z 23. 3. 2012.
- 3) Dohoda o započtení vzájemných pohledávek.
- 4) Seznam smluv s obchodními partnery
- 5) Seznam závazků ASK vůči veřejnoprávním subjektům.
- 6) Seznam ostatních závazků ASK
- 7) Oprávnění starosty města Lovosice k zastupování města Lovosice.
- 8) Oprávnění předsedy výkonného výboru ASK k zastupování ASK.